

श्रीः
श्रीमते रामानुजाय नमः
श्रीमते निगमान्तमहादेशिकाय नमः
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

श्रीमद्भागवतमहात्म्यम्
॥ पञ्चमोऽध्यायः ॥

This document has been prepared by

Sunder Kidāmbi

with the blessings of

श्री रङ्गरामानुज महादेशिकन्

His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam

শ্রীঃ
শ্রীমতে রামানুজায় নমঃ
শ্রীমতে নিগমান্তমহাদেশিকায নমঃ
ওং নমো ভগবতে রাসুদেৰায়
শ্রীমদ্ভাগবতমাহাত্ম্যম্
॥ পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥

সূত উবাচ
পিতর্যুপরতে তেন জননী তাডিতা ভূশম্।
ক্ল রিত্তং তিষ্ঠতি ব্রুহি হনিষ্যে লভয়া ন চেৎ ॥ 5.1 ॥

ইতি তদ্বাক্যসম্ভ্রাসাজ্জনন্যা পুত্রদুঃখতঃ।
কূপে পাতঃ কৃতো রাত্রৌ তেন সা নিধনং গতা ॥ 5.2 ॥

গোকৰ্ণস্তীৰ্থযাত্রার্থং নির্গতো যোগসংস্থিতঃ।
ন দুঃখং ন সুখং তস্য ন রৈরী নাপি বান্ধবঃ ॥ 5.3 ॥

ধুক্ককারী গৃহেহতিষ্ঠৎপঞ্চপণ্যরধুরূতঃ।
অতুগ্রকৰ্মকৰ্তা চ তৎপোষণরিমূঢ়ধীঃ ॥ 5.4 ॥

একদা কুলটাস্তাস্ত ভূষণান্যভিলিঙ্গরঃ।
তদৰ্থং নির্গতো গেহাৎকামান্কো মৃত্যুমস্মরন্ ॥ 5.5 ॥

যতস্ততশ্চ সংহত্য রিত্তং রেশ্ম পুনৰ্গতঃ।
তাভ্যোহযচ্ছৎসুরস্ৰাণি ভূষণানি কিযন্তি চ ॥ 5.6 ॥

বহুরিত্তচযং দৃষ্টরা রাত্রৌ নার্যো র্যচারযন্।
চৌৰ্যং কৰোত্যসৌ নিত্যমতো রাজা গ্রহীষ্যতি ॥ 5.7 ॥

রিত্তং হুংরা পুনশ্চৈনং মারযিষ্যতি নিশ্চিতম্।
অতোহর্থগুপ্তযে গূঢ়মস্মাভিঃ কিং ন হন্যতে ॥ 5.8 ॥

নিহত্যৈনং গৃহীৎস্বার্থং যাস্যামো যত্র কুত্রচিৎ।
ইতি তা নিশ্চয়ং কৃৎরা সুপ্তং সম্বদ্য রশ্মিভিঃ ॥ 5.9 ॥

পাশং কণ্ঠে নিধায়াস্য তনুতু্যমুপচক্রমুঃ।
ৎররিতং ন মমারাসৌ চিন্তায়ুক্তাস্তদাভরন্ ॥ 5.10 ॥

তপ্তাগ্নারসমুহাংশ্চ তনুখে হি রিচিক্ষিপুঃ।
অগ্নিজ্বালাতিদুঃখেন ব্যাকুলো নিধনং গতঃ ॥ 5.11 ॥

তং দেহং মুমুচুর্গতে প্রাযঃ সাহসিকাঃ স্ত্রিয়ঃ।
ন জ্ঞাতং তদ্রহস্যং তু কেনাপীদং তথৈব চ ॥ 5.12 ॥

লোকৈঃ পৃষ্ঠা রদন্তি স্ম দূরং যাতঃ প্রিযো হি নঃ।
আগমিষ্যতি রর্ষেহস্মিন্ রিত্তলোভরিকর্ষিতঃ ॥ 5.13 ॥

স্ত্রীণাং নৈব তু রিশ্বাসং দুষ্টানাং কারযেদুধঃ।
রিশ্বাসে যঃ স্থিতো মূঢ়ঃ স দুঃখৈঃ পরিভূযতে ॥ 5.14 ॥

সুধামযং রচো যাসাং কামিনাং রসবর্ধনম্।
হৃদযং ক্ষুরধারাভং প্রিযঃ কো নাম যোষিতাম্ ॥ 5.15 ॥

সংহত্য রিত্তং তা যাতাঃ কুলটা বহুভর্তৃকাঃ।
ধুক্কারী বভূরাথ মহান্ প্রেতঃ কুকর্মতঃ ॥ 5.16 ॥

রাত্যারূপধরো নিত্যং ধারন্দশদিশোহন্তরম্।
শীতাতপপরিষ্কিষ্টো নিরাহারঃ পিপাসিতঃ ॥ 5.17 ॥

ন লেভে শরণং ক্লাপি হা দৈরেতি মুহূর্দদন্।
কিযৎকালেন গোকর্ণো মৃতং লোকাদবুধ্যত ॥ 5.18 ॥

অনাথং তং ব্রিদিৎরৈর গযাশ্রাদ্ধমচীকরৎ।
যস্মিংস্তীর্থে তু সংযাতি তত্র শ্রাদ্ধমরতযৎ ॥ 5.19 ॥

এরং ভ্রমন্ স গোকর্ণঃ স্বপুরং সমুপেঘিরান্।
রাত্রৌ গৃহাঙ্গণে স্বপ্তুমাগতোহলক্ষিতঃ পরৈঃ ॥ 5.20 ॥

তত্র সুপ্তং স ব্রিজ্জায় ধুক্ককারী স্ববান্ধরম্।
নিশীথে দর্শযামাস মহারৌদ্রতরং রপুঃ ॥ 5.21 ॥

সকৃন্মেষঃ সকৃদ্ধস্তী সকৃচ্চ মহিষোহভরৎ।
সকৃদিন্দ্রঃ সকৃচ্চাগ্নিঃ পুনশ্চ পুরুষোহভরৎ ॥ 5.22 ॥

রৈপরীত্যমিদং দৃষ্টরা গোকর্ণো ধৈর্যসংযুতঃ।
অযং দুর্গতিকঃ কোহপি নিশ্চিত্যাথ তমব্ররীৎ ॥ 5.23 ॥

গোকর্ণ উরাচ

কস্ত্বমুগ্রতরো রাত্রৌ কুতো যাতো দশামিমাম্।
কিং রা প্রেতঃ পিশাচো রা রাক্ষসোহসীতি শংস নঃ ॥ 5.24 ॥

সূত উরাচ

এরং পৃষ্টস্তদা তেন রুরোদোচ্চৈঃ পুনঃ পুনঃ।
অশক্তো রচনোচ্চারে সংজ্ঞামাত্রং চকার হ ॥ 5.25 ॥

ততোহঞ্জলৌ জলং কুৎরা গোকর্ণস্তমুদৈরযৎ।
তৎসেকহতপাপোহসৌ প্ররক্তুমুপচক্রমে ॥ 5.26 ॥

প্রেত উরাচ

অহং ভ্রাতা ঞ্জদীযোহস্মি ধুক্কুকারীতি নামতঃ।
স্বকীয়েনৈর দোষণ ব্রহ্মৎরং নাশিতং মযা ॥ 5.27 ॥

কর্মণো নাস্তি সঙ্খ্যা মে মহাজ্ঞানে রিরতিনঃ।
লোকানাং হিংসকঃ সোহহং স্ত্রীভির্দুঃখেন মারিতঃ ॥ 5.28 ॥

অতঃ প্রেতৎরমাপনো দুর্দশাং চ রহাম্যহম্।
রাতাহারেণ জীরামি দৈরাধীনফলোদযাৎ ॥ 5.29 ॥

অহো বন্ধো কৃপাসিন্ধো ভ্রাতর্মামাশু মোচয।
গোকর্ণো রচনং ঞ্ফৎরা তস্মৈ রাক্যমথাব্রবীৎ ॥ 5.30 ॥

গোকর্ণ উরাচ

ৎরদর্থং তু গযাপিণ্ডো মযা দত্তো রিধানতঃ।
তৎকথং নৈর মুক্তোহসি মমাশ্চর্যমিদং মহৎ ॥ 5.31 ॥

গযাপ্রাদান মুক্তিশ্চেদুপাযো নাপরস্ত্বিহ।
কিং রিধেযং মযা প্রেত তত্ত্বং রদ সরিস্তরম্ ॥ 5.32 ॥

প্রেত উরাচ

গযাপ্রাদানশতেনাপি মুক্তির্মে ন ভরিষ্যতি।
উপায়মপরং কঞ্চিত্ত্বং রিচারয সাম্প্রতম্ ॥ 5.33 ॥

ইতি তদ্বাক্যমাকর্ণ্য গোকর্ণো রিস্মযং গতঃ।
শতশ্রাদ্ধৈর্ন মুক্তিশ্চেদসাধ্যং মোচনং তর ॥ 5.34 ॥

ইদানীং তু নিজং স্থানমাতিষ্ঠ প্রেত নির্ভযঃ।
ৎরনুমুক্তিসাধকং কিঞ্চিদাচরিষ্যে রিচার্য চ ॥ 5.35 ॥

ধুব্বুকாரী নিজস্থানং তেনাদিষ্টস্ততো গতঃ।
গোকর্ণশ্চিন্ত্যামাস তাং রাত্রিং ন তদধ্যগাৎ ॥ 5.36 ॥

প্রাতস্তমাগতং দৃষ্টরা লোকাঃ প্রীত্যা সমাগতাঃ।
তৎসরং কথিতং তেন যজ্জাতং চ যথা নিশি ॥ 5.37 ॥

রিদ্বাংসো যোগনিষ্ঠাশ্চ জ্ঞানিনো ব্রহ্মরাদিনঃ।
তনুক্রিং নৈর তেহপশ্যন্ পশ্যন্তঃ শাস্ত্রসঞ্চয়ান্ ॥ 5.38 ॥

ততঃ সরৈঃ সূর্যরাক্যং তনুক্রৌ স্থাপিতং পরম্।
গোকর্ণঃ স্তম্বনং চক্রে সূর্যরেগস্য রৈ তদা ॥ 5.39 ॥

তুভ্যং নমো জগৎসাক্ষিন্ ব্রুহি মে মুক্তিহেতুকম্।
তচ্ছুরা দূরতঃ সূর্যঃ স্মৃটমিত্যভ্যভাষত ॥ 5.40 ॥

শ্রীমদ্ভাগবতানুক্ৰিঃ সপ্তাহং রাচনং কুরু।
ইতি সূর্যরচঃ সরৈর্ধর্মরূপং তু রিঞ্চতম্ ॥ 5.41 ॥

সরৈর্হব্রূরন্ প্রযত্নেন কর্তর্যং সুকরং বরিদম্।
গোকর্ণো নিশ্চয়ং কুরা রাচনার্থং প্ররতিতঃ ॥ 5.42 ॥

তত্র সংশ্রণার্থায় দেশগ্রামাজ্জনা যযুঃ।
পঙগ্বন্ধবৃদ্ধমন্দাশ্চ তেহপি পাপক্ষয়ায় রৈ ॥ 5.43 ॥

সমাজস্ত মহাঞ্জাতো দেবরিস্ময়কারকঃ।
যদৈরাসনমাস্থায় গোকর্ণোহকথযৎকথাম্ ॥ 5.44 ॥

স প্রেতোহপি তদাহহযাতঃ স্থানং পশ্যন্তিতস্ততঃ।
সপ্তগ্রস্থিযুতং তত্রাপশ্যৎকীচকমুচ্ছিতম্ ॥ 5.45 ॥

তনুলচ্ছিদ্রমারিশ্য শ্রবণার্থং স্থিতো হসৌ।
রাতরূপী স্থিতিং কর্তুমশক্তো রংশমারিশৎ ॥ 5.46 ॥

রৈষণং ব্রাহ্মণং মুখ্যং শ্রোতারং পরিকল্প্য সঃ।
প্রথমস্কন্ধতঃ স্পষ্টমাখ্যানং ধেনুজোহকরোৎ ॥ 5.47 ॥

দিনান্তে রক্ষিতা গাথা তদা চিত্রং বভূর হ।
রংশৈকগ্রন্থিভেদোহভূৎসশব্দং পশ্যতাং সতাম্ ॥ 5.48 ॥

দ্বিতীয়েহহি তথা সাযং দ্বিতীয়গ্রন্থিভেদনম্।
তৃতীয়েহহি তথা সাযং তৃতীয়গ্রন্থিভেদনম্ ॥ 5.49 ॥

এরং সপ্তদিনৈশ্চৈব সপ্তগ্রন্থিরিভেদনম্।
কুৎরা স দ্বাদশস্কন্ধশ্রবণাৎপ্রেততাং জহৌ ॥ 5.50 ॥

দির্যরূপধরো জাতস্তুলসীদামমণ্ডিতঃ।
পীতরাসা ঘনশ্যামো মুকুটী কুণ্ডলান্বিতঃ ॥ 5.51 ॥

ননাম ভ্রাতরং সদ্যো গোকর্ণমিতি চাব্রবীৎ।
ব্রযাহং মোচিতো বন্ধো কৃপয়া প্রেতকশ্মলাৎ ॥ 5.52 ॥

ধন্যা ভাগবতী রার্ভা প্রেতপীডারিনাশিনী।
সপ্তাহোহপি তথা ধন্যঃ কৃষ্ণলোকফলপ্রদঃ ॥ 5.53 ॥

কম্পন্তে সর্বপাপানি সপ্তাহশ্রবণে স্থিতে।
অস্ম্যাকং প্রলযং সদ্যঃ কথা চেযং করিষ্যতি ॥ 5.54 ॥

আর্দ্রং শুষ্কং লঘু স্কুলং রাজ্বানঃকর্মভিঃ কৃতম্।
শ্রবণং ব্রিদহেৎপাপং পারকঃ সমিধো যথা ॥ 5.55 ॥

অস্মিন্ রৈ ভারতে রর্ষে সুরিভির্দেবসংসদি।
অকথাশ্রাণাং পুংসাং নিষ্ফলং জন্ম কীর্তিতম্ ॥ 5.56 ॥

কিং মোহতো রক্ষিতেন সুপুষ্টেন বলীযসা।
অধ্বরেণ শরীরেণ শুকশাস্ত্রকথাং বিনা ॥ 5.57 ॥

অস্থিস্তম্ভং স্নায়ুবদ্ধং মাংসশোণিতলেপিতম্।
চর্মারনদ্ধং দুর্গন্ধং পাত্রং মূত্রপুরীষযোঃ ॥ 5.58 ॥

জরাসোকরিপাকার্তং রোগমন্দিরমাতুরম্।
দুস্পুরং দুর্ধরং দুষ্টং সদোষং ক্ষণভঙ্গুরম্ ॥ 5.59 ॥

কুমিরিভভস্মসংজ্ঞান্তং শরীরমিতি বর্ণিতম্।
অস্থিরেণ স্থিরং কর্ম কুতোহযং সাধয়েন্ন হি ॥ 5.60 ॥

যৎপ্রাতঃ সংস্কৃতং চান্নং সাযং তচ্চ বিনশ্যতি।
তদীযরসসম্পুষ্টে কাযে কা নাম নিত্যতা ॥ 5.61 ॥

সপ্তাহশ্রণাল্লোকে প্রাপ্যতে নিকটে হরিঃ।
অতো দোষনিবৃত্ত্যর্থমেতদের হি সাধনম্ ॥ 5.62 ॥

বুদ্ধদা ইর তোযেষু মশকা ইর জল্লষু।
জায়ন্তে মরণায়ৈর কথাশ্রণরর্জিতাঃ ॥ 5.63 ॥

জডস্য শুষ্করংশস্য যত্র গ্রন্থিরিভেদনম্।
চিত্রং কিমু তদা চিত্তগ্রন্থিভেদঃ কথাশ্রাৎ ॥ 5.64 ॥

ভিদ্যতে হৃদযগ্রন্থিচ্ছিদ্যন্তে সর্বসংশয়াঃ।
ক্ষীযন্তে চাস্য কর্মাণি সপ্তাহশ্রণে কৃতে ॥ 5.65 ॥

সংসারকর্দমালেপপ্রক্ষালনপটীযসি।
কথাतीर्थे स्थिते चित्ते मुक्तिरेर बुधैः स्मृता ॥ 5.66 ॥

এরং ব্রুরতি রৈ তস্মিন্ রিমানমাগমত্তদা।
রৈকুঠরাসিভিযুক্তং প্রস্ফুরদীপ্তিমগুলম্ ॥ 5.67 ॥

সর্বেষাং পশ্যতাং ভেজে রিমানং ধুকুলীসুতঃ।
রিমানে রৈষ্ণরান্ রীক্ষ্য গোকর্ণো রাক্যমব্রবীৎ ॥ 5.68 ॥

গোকর্ণ উরাচ
অত্রৈর বহরঃ সন্তি শ্রোতারো মম নির্মলাঃ।
আনীতানি রিমানানি ন তেষাং যুগপৎকুতঃ ॥ 5.69 ॥

শ্ররণং সমভাগেন সর্বেষামিহ দৃশ্যতে।
ফলভেদঃ কুতো জাতঃ প্রব্রুরন্ত হরিপ্রিয়াঃ ॥ 5.70 ॥

হরিদাসা উচুঃ
শ্ররণস্য রিভেদেন ফলভেদোহত্র সংস্থিতঃ।
শ্ররণং তু কৃতং সর্ৱৈর্ন তথা মননং কৃতম্।
ফলভেদস্ততো জাতো ভজনাদপি মানদ ॥ 5.71 ॥

সপ্তরাত্রমুপোষ্যৈর প্রেতেন শ্ররণং কৃতম্।
মননাদি তথা তেন স্থিরচিত্তে কৃতং ভূশম্ ॥ 5.72 ॥

অদৃঢং চ হতং জ্ঞানং প্রমাদেন হতং শ্রুতম্।
সন্দিগ্ধো হি হতো মন্ত্রো ব্যগ্রচিত্তো হতো জপঃ ॥ 5.73 ॥

অরৈষ্ণরো হতো দেশো হতং শ্রাদ্ধমপাত্রকম্।
হতমশ্রোত্রিষে দানমনাচারং হতং কুলম্ ॥ 5.74 ॥

বিশ্বাসো গুরুরাক্যেষু স্বস্মিন্ দীনত্রভারনা।
মনোদোষজয়শ্চৈর কথাযাং নিশ্চলা মতিঃ ॥ 5.75 ॥

এরমাদি কৃতং চেৎস্যাত্তদা রৈ শরণে ফলম্।
পুনঃ শরান্তে সরেষাং রৈকুঠে রসতির্ধ্বরম্ ॥ 5.76 ॥

গোকর্ণ তর গোরিন্দো গোলোকং দাস্যতি স্বয়ম্।
এরমুকত্বা যযুঃ সরে রৈকুঠং হরিকীর্তনাঃ ॥ 5.77 ॥

শরণে মাসি গোকর্ণঃ কথামুচে তথা পুনঃ।
সপ্তরাত্ররতীং ভূযঃ শরণং তৈঃ কৃতং পুনঃ ॥ 5.78 ॥

কথাসমাপ্তৌ যজ্জাতং শ্রযতাং তচ্চ নারদ ॥ 5.79 ॥

রিমানৈঃ সহ ভক্তৈশ্চ হরিরারির্বভূর হ।
জয়শব্দা নমঃশব্দাস্তত্রাসন্ বহরস্তদা ॥ 5.80 ॥

পাঞ্চজন্যধ্বনিং চক্রে হর্ষাত্তত্র স্বয়ং হরিঃ।
গোকর্ণং তু সমালিঙ্গ্যাকরোৎস্বসদৃশং হরিঃ ॥ 5.81 ॥

শ্রোতুনন্যান্ ঘনশ্যামান্ পীতকৌশেযরাসসঃ।
কিরীটিনঃ কুণ্ডলিনস্তথা চক্রে হরিঃ ক্ষণাৎ ॥ 5.82 ॥

তদগ্রামে যে স্থিতা জীরা আশ্রচাণ্ডালজাতযঃ।
রিমানে স্থাপিতাস্তেহপি গোকর্ণকৃপয়া তদা ॥ 5.83 ॥

প্রেষিতা হরিলোকে তে যত্র গচ্ছন্তি যোগিনঃ।
গোকর্ণেন স গোপালো গোলোকং গোপরল্লভম্।
কথাস্ররণতঃ প্রীতো নির্যযৌ ভক্তরৎসলঃ ॥ 5.84 ॥

অযোধ্যারাসিনঃ পূৰ্ণং যথা রামেণ সঙ্গতাঃ।
তথা কৃষ্ণেণ তে নীতা গোলোকং যোগিদুৰ্লভম্ ॥ 5.85 ॥

যত্র সূৰ্যস্য সোমস্য সিদ্ধানাং ন গতিঃ কদা।
তং লোকং হি গতাশ্চে তু শ্রীমদ্ভাগবতশ্রবাৎ ॥ 5.86 ॥

ব্রুমোহত্র তে কিং ফলবৃন্দমুজ্জ্বলং
সপ্তাহযজ্ঞেন কথাসু সঞ্চিতম্।
কর্ণেন গোকৰ্ণকথাক্ষরো যৈঃ
পীতশ্চ তে গৰ্ভগতা ন ভূযঃ ॥ 5.87 ॥

রাতাস্থপৰ্ণাশনদেহশোষণৈ -
স্তপোভিরুগ্রৈশ্চিরকালসঞ্চিতৈঃ।
যোগৈশ্চ সংযান্তি ন তাং গতিং রৈ
সপ্তাহগাথাশ্রবণেন যান্তি যাম্ ॥ 5.88 ॥

ইতিহাসমিমং পুণ্যং শান্তিল্যোহপি মুনীশ্বরঃ।
পঠতে চিত্রকূটস্থো ব্রহ্মানন্দপরিপ্লুতঃ ॥ 5.89 ॥

আখ্যানমেতৎপরমং পরিত্রং
শ্রুতং সকৃদ্রৈ রিদহেদঘৌঘম্।
শ্রাদ্ধে প্রযুক্তং পিতৃতৃপ্তিমারহে -
নিত্যং সুপাঠাদপুনৰ্ভরং চ ॥ 5.90 ॥

॥ ইতি শ্রীপদ্মপুরাণে উত্তরখণ্ডে শ্রীমদ্ভাগবতমাহাত্ম্যে
গোকৰ্ণমোক্ষবৰ্ণনং নাম পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥